

# El Coronavirus y la Educación Pública en Carolina del Norte

*Legal Aid of North Carolina, abril de 2020*

*\*\*\*Esta información es actual al 27 de abril de 2020. Debido a que se están publicando nuevas directrices regularmente, por favor visite <http://www.legalaidnc.org/coronavirus> para encontrar la versión más actualizada de este documento\*\*\**

## ¿Por cuánto tiempo va a estar cerrada la escuela de mi estudiante?

- El Gobernador emitió unas ordenes que cerró las escuelas hasta el fin del año escolar 2019-2020. En su discurso al público, el gobernador Cooper dijo que el cierre detendría toda la “instrucción en persona”.

## ¿Qué acceso a la educación recibirá mi estudiante mientras las escuelas están cerradas?

- Para todos los estudiantes, hay tres opciones:
  1. Aprendizaje a distancia (Ej., por Internet o por teléfono) que cubre material nuevo y/o repasa material ya enseñado.
  2. Suministro de paquetes de trabajo de repaso. (Los distritos también pueden proveer ambos, el aprendizaje a distancia y los paquetes de repaso).
  3. Ninguna instrucción.
    - Es poco común que un distrito/escuela no suministre ningún acceso educacional.
- Para estudiantes con discapacidades que tienen Programas de Educación Individualizada (IEP, por sus siglas en inglés) o planes 504, si los distritos están suministrando aprendizaje a distancia y/o paquetes de trabajo de repaso, ellos también deberán de estar siguiendo los IEP y planes 504 en la mayor medida posible.
  - **Para más información sobre los derechos de los estudiantes en educación especial durante los cierres debido a la coronavirus y consejos para asegurar que sus necesidades estén cumplidas, consulte nuestra caja de herramientas para padres: “La Educación Especial y el Coronavirus en Carolina del Norte”.**



**CONSEJO RÁPIDO:** Los padres y los tutores deben leer la información proporcionada por su distrito escolar o escuela chárter sobre si se suministrarán los servicios educativos y cómo se hará.

## ¿Cómo recibirá mi estudiante las calificaciones ya que la escuela está cerrada?

- La Junta Estatal de Educación ha realizado cambios significativos a las políticas de calificaciones y exámenes para año escolar 2019-2020. Algunos de los cambios principales incluyen lo siguiente:
  - Las escuelas de Carolina del Norte no están suministrando los exámenes de Fin de Grado (EOG, por sus siglas en inglés) o los exámenes de Fin de Curso (EOC, por sus siglas en inglés).
  - **Los estudiantes de primaria** no recibirán calificaciones finales, pero sí recibirán retroalimentación de su(s) maestro(s).
  - **Los estudiantes del sexto al octavo grado** recibirán una calificación de “aprobado” (PC19) o de “retirado” (WC19). Si un estudiante tenía una calificación de aprobado a la fecha del 13 de marzo, o si el estudiante ha elevado su calificación desde entonces mediante la instrucción a distancia, recibirá una calificación de “aprobado”. Una calificación de “retirado” no significa que el estudiante haya reprobado o que tendrá que repetir el curso. A cambio, una calificación de “retirado” significa que el estudiante no ha demostrado un dominio de los estándares del curso.
  - **Estudiantes del noveno al onceavo grado** tendrán dos opciones para reportar calificaciones finales de cada curso actual: (1) elegir una calificación numérica o (2) elegir una calificación de “aprobado” o de “retirado”. Si un estudiante tenía una calificación de aprobado a la fecha del 13 de marzo, tiene la opción de elegir una calificación de “aprobado” o una nota numérica. Un estudiante con una calificación de que reprobó un curso antes de la fecha del 13 de marzo, puede elegir una calificación de “retirado” y no recibirá crédito para el curso, y tal vez tendrá que tomar el curso de nuevo o buscar otra opción para recuperar el crédito del mismo. Los estudiantes también pueden elevar su calificación a un nivel de “aprobado” mediante la instrucción a distancia.

- **A los estudiantes en el último año de preparatoria** se les dará una calificación que indique si aprobó o reprobó el grado basado en el trabajo que completaron hasta el 13 de marzo de 2020. Si un estudiante tenía una calificación de que reprobó una asignatura hasta esa fecha, la escuela trabajará con el estudiante para tratar de ayudarlo a conseguir una calificación de que aprobó.



**CONSEJO RÁPIDO:** Si usted tiene cualquier pregunta sobre las notas de su estudiante, debe ponerse en contacto con su maestro/director.

## ¿Qué pasa con las comidas escolares?

- El Departamento de Instrucción Pública de Carolina del Norte (NCDPI, por sus siglas en inglés) recibió una exención federal que le permite a los distritos escolares locales, escuelas chárter y agencias comunitarias específicas continuar suministrando comidas a los estudiantes mientras que las escuelas están cerradas.
- Los padres que necesitan comida para sus hijos pueden enviar el mensaje de texto FOODNC al 877-877 para ubicar sitios cercanos de comidas gratuitas. El servicio de texto también está disponible en español enviando el mensaje de texto COMIDA al 877-877.
  - Después de ingresar su dirección física, los padres recibirán un mensaje de texto con la ubicación y horario de servicio de los sitios de comidas gratuitas para recoger y por servicio de ventanilla, mientras que las escuelas están cerradas. Se han establecido sitios en todo el estado para las familias con niños menores de 18 años de edad, incluyendo los niños de preescolar, que dependen de comidas gratuitas o de precios reducidos en la escuela.
- Los padres también pueden llamar al 2-1-1 para hablar con un operador que les ayudará a ubicar sitios de comida en su comunidad. El servicio de 2-1-1 está disponible 24 horas al día, 7 días a la semana. Los servicios se proporcionan en inglés, español y muchos otros idiomas.



**CONSEJO RÁPIDO:** Para saber más sobre si las comidas serán proporcionadas en su distrito local o escuela chárter y cómo se hará esto, debe de revisar el sitio web, la página de Facebook o cuenta de Twitter de su distrito o escuela chárter. No Kid Hungry NC también está llevando una [lista estatal de información sobre la distribución de comidas escolares](#).

## ¿Qué otros recursos están disponibles para las familias durante la crisis del COVID-19?

- **Recursos educativos por Internet**
  - [Sitio de apoyo para el aprendizaje a distancia de NC DPI](#): Una lista recopilada de recursos para padres/tutores y maestros
  - [Recursos Educativos Increíbles](#): Una página web con una lista constantemente actualizada de recursos educativos gratuitos por internet para estudiantes
  - [Excursiones Virtuales](#) al Zoológico de San Diego, el Parque Nacional Yellowstone y más
- **Recursos de Internet**
  - Como respuesta a la crisis de la COVID-19, algunos proveedores de servicios de internet han ofrecido internet gratuito o con tarifas reducidas para familias necesitadas. El Departamento de Tecnología de la Información de Carolina del Norte ha creado un [mapa interactivo](#) de opciones gratuitas/de precio reducido para familias en todo Carolina del Norte.
- **Recursos de salud mental**
  - [Cómo afrontar el estrés durante brotes de enfermedades contagiosas](#)
  - [Estrés y Afrontamiento](#)
- **Recursos legales adicionales**
  - [Página de recursos sobre el Coronavirus de Legal Aid of NC](#)

### Defensores de los Servicios para Niños de Legal Aid of NC

Para recursos adicionales: [www.legalaidnc.org/acs](http://www.legalaidnc.org/acs) ~ Para solicitar servicios legales: **1-866-219-5262**



*Puede contactar a Legal Aid si su estudiante con un IEP no está recibiendo servicios de educación especial durante el cierre de las escuelas. También puede llamar si su estudiante está teniendo dificultades, usted ha solicitado apoyo adicional y la escuela se ha negado a proporcionarlo.*

*\*La información incluida aquí no es asesoría legal y no cubre todos los derechos y remedios, o aplica en toda situación\**